

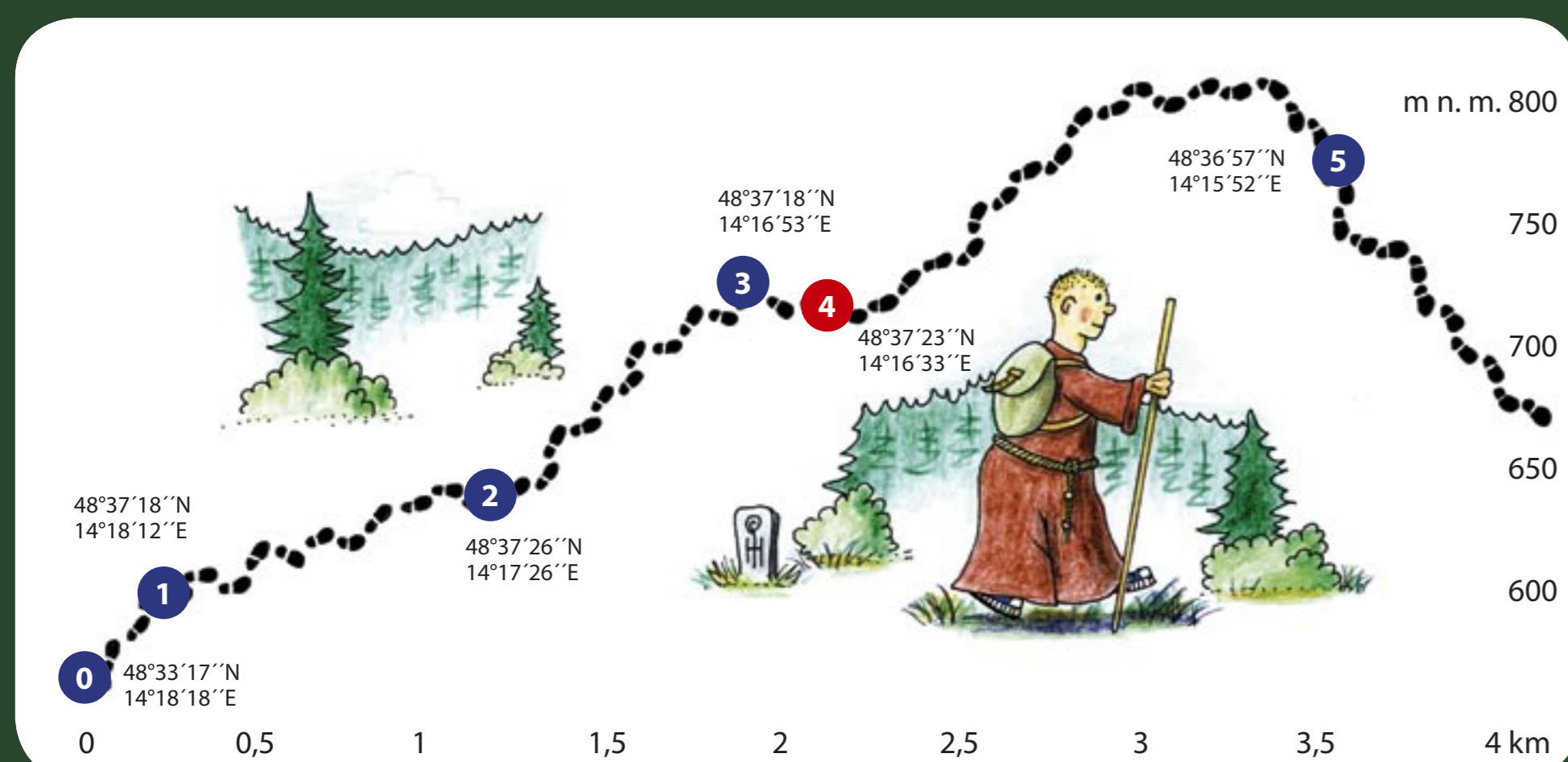


LESYČR



OPATSKÁ STEZKA II – tabule č. 4 Der Abtweg II – Tafel Nr. 4

MÜHLVIERTLER
KERNLAND



Nyní se nacházíte pod bývalou osadou Pošlák, přes kterou odtud směřuje dál na Vyklestilku červená turistická značka. Z vrchu Vyklestilka je možno vrátit se po žluté turistické značce kolem vodopádu sv. Wolfganga do Vyššího Brodu, případně v údolí Menší Vltavy opustit žlutou značku a vydat se do Vyššího Brodu po zelené přes poutní místo Maria Rast.

Jetzt befinden Sie sich unterhalb der ehem. Dorfsiedlung Poschlag, über welche der rot markierte Wanderweg zum Berg Wyklestilka (Wikleskirche) führt. Vom Gipfel des Berges können Sie auf dem gelb markierten Wanderweg an den Wasserfällen des hl. Wolfgang vorbei nach Vyšší Brod zurückgehen. Wenn Sie noch Lust zu einer weiteren Wanderung haben, können Sie im Tal des Baches Menší Vltava (Hammerleuchten) die gelben Markierungen verlassen und auf dem grün markierten Wanderweg über den Wallfahrtsort Maria Rast am Stein bei Hohenfurth nach Vyšší Brod zurückkehren.

4a – POŠLÁK. V kronice (pamětní knize) města Vyšší Brod je obec Pošlák (Poschlag) uváděna pod názvem Výšina. Název „Poschenschlag“ = „Schlag im Gebüsch“ – český přibližně „mýtina v houštině, v pralese“ je zde označován jako starý. Vznik obce je zde datován rokem 1400. Než byla na počátku roku 1788 „přifařena“, tedy převedena k farnosti Vyšší Brod, náležela obec Pošlák k farnosti Kapličky (bývalá obec Kapličky, vzdálená asi 5 km). To je připomínáno v souvislosti s tzv. „Cestou mrtvých“, po které byli zemřelí z Pošláku doprovázeni na své poslední cestě na hřbitov v Kapličkách. Kronika zde uvádí celkem 16 domů, mezi nimi i hájovnu s klášterním hajným. Podle výsledků sčítání lidu z roku 1910 bylo na Pošláku domů 15 se 119 obyvateli německé národnosti.

4b – VYKLESTILKA. Na Vyklestilce (Wikleskirche) prý konali pod širým nebem v dobách reformace své pobožnosti přívrženci Viklefova učení (Viklef = John Wycliffe *1330 †1384, byl anglický teolog a propagátor reformy římsko-katolické církve, autor prvního anglického překladu Bible. Jeho spisy přinesl do českých zemí Jeroným Pražský. Viklefový myšlenky převzal Mistr Jan Hus). Kronika Vyššího Brodu uvádí také pro tento vrch název „Teufels-Schoss“, což bylo jistě v souvislosti s rozlehlým mrazovým srubem, který se nachází nedaleko od vrcholu (887 m n. m.). Náhorní plošina tohoto mrazového srubu je zpřístupněna pomocí kovových stupňů, kruhů a řetězů, které byly instalovány některým původním turistickým spolkem. Na plošinu s dnes omezeným výhledem k jihovýchodu vede z vrcholu významová odbočka.

4c – BOŽÍ MUKA. Fenomémem vyšebrodská jsou drobné sakrální stavby, které kdysi v hojně míře zdobily místní obydlenu krajinu. Setkáváme se s nimi na mnoha místech dodnes. Jsou to do kamene tesaná Boží muka, která byla zhotovována právě z místní jemnozrné žuly. Poblíž obydlí stávaly tzv. „domáci“ kapličky a sloužily prostým lidem jako místo pro modlitby. Ve volné krajině bylo jejich postavení na daném místě mnohdy spojeno s nějakou tragickou událostí. Jindy zas byly postaveny jako poděkování za záchranu života nebo uzdravení. Snadno dostupný kámen přetvořili obyčejní lidé v pomníky své vděčnosti a zbožnosti. Dnes nám tyto osamocené kapličky připomínají tragický osud mnoha obcí, které zde byly v polovině minulého století zlikvidovány. V poslední době bylo mnoho Božích muk a kapliček zrenovováno a navráceno do krajiny.

4d – OSUDY. Jeden smutný příběh se odehrál někde mezi potokem Hammerleuchten a Kozím dvorem pod Vyklestilkou. Podle vyšebrodské kroniky ho připomínala boží muka s obrázkem a nápisem: „Pro zbrožnou vzpomínku na Marii Staudingerovou, selku na Výšině (Pošlák č. 1), která se svou pětiletou dceruškou Rosou dne 13. května 1906 našla úderem blesku cestou na Maria Rast na tomto místě smrt“. Výjev připomínající tuto událost je dnes zobrazen ve zděné kapličce při žluté značce Loučovice – Vyklestilka. Poblíž této kapličky býval na skalním hřebenu připraven zdaleka viditelný kříž. Nedaleko od vrcholu Vyklestilky nalezneme také velký balvan, který nese na ploše odvrácené od hlavní turistické trasy zručnou rukou kameníka vytesaný nápis: „Anna u. Peter Depil, Hohenfurth N100, XXVI.VII.1881“. Pravá příčina tohoto nápisu je však zatím obestřena tajemstvím a čeká na své rozluštění.

4e – MARIA RAST. Poutní místo Odpočinek Panny Marie na kameni u Vyššího Brodu (Maria Rast) vzniklo vcelku výjimečným způsobem. Původně byl v lese nad Vyšším Brodem na stromě zavěšen obrázek Panny Marie Sněžné. Začátkem května 1887 si tam z větví a kůry postavilo sedm místních dětí – pasáček malou kapličku. Jejich příklad nezástal bez odezvy a již v roce 1888 byla podle plánů ing. Františka Karla stavitelem Josefem Dobuschem vystavěna za podpory opata Leopolda Wackarže (opatem v l. 1857 – 1901) a darů věřících kamenná kaple. Ke kapli přibyla pak roku 1890 kamenná hala, postavená na místě původní provizorní kapličky nad balvanem se dvěma prohlubněmi, kde podle legendy Panna Maria s Ježíškem odpočívala. Křížová cesta s kamennými zastaveními, končící kaplí Božího hrobu, byla zbudována roku 1898. Pod oběma kaplemi býval i hostinec, ve kterém Alex Peckl čepoval klášterní pivo.

4f – TUNEL. Při stavbě Lipenské přehrady byla v hloubce 160 metrů pod povrchem vybudována podzemní hydroelektrárna. Voda využitá k výrobě elektrické energie odtéká z této elektrárny odpadním tunelem o průměru 7,5 m a délce 3,6 km vylámaným ve skále. Tunel se začal razit roku 1952 od Vyššího Brodu a v roce 1955 ještě ve druhém směru od Lipna. Raziči se při maximálních denních výkonech 5,80 m setkali před půlnocí z 10. na 11. ledna 1956. Tento tunel se nachází asi 1300 metrů odtud severním směrem, kde se nad levým břehem Vltavy zvedá do výšky 933 m n.m. hora Luč (dříve Hirschberg – Jelení hora). Voda využitá k výrobě elektrické energie protéká tedy na své cestě od přehradní hráze Lipno I nejen pod celou touto horou, ale i pod samotnou Vltavou a skalnatým výběžkem s Čertovou stěnou. Vyústění tunelu do vyrovnávací nádrže Lipno II u Vyššího Brodu se nachází v průmyslovém areálu a není proto přístupné.



4a – Bývalá obec Pošlák
Ehem. Ortschaft Poschlag



4a – Zbytky domu na Pošláku
Hausreste in der ehem. Gemeinde Poschlag



4b – Mrazový srub na Vyklestilce
„Frosthütte“ auf dem Berg Wikleskirche / Vyklestilka



4b – Lezecké pomůcky na Vyklestilce
Klettervorrichtung auf dem Berg Wikleskirche



4c – Boží muka na Pošláku
Bildstock in Poschlag / Pošlák (Výšina)



4c – Kaplička pod Vyklestilkou
Martel an Fuße des Bergs Wikleskirche / Vyklestilka



4d – Balvan s nápisem na Vyklestilce
Felsblock auf dem Berg Wikleskirche / Vyklestilka



4e – Poutní místo Maria Rast
Wallfahrtsort Maria Rast am Stein



4e – Socha Madony s Ježíškem
Gnadenstatue: Madonna mit Kind



4e – Maria Rast dnes
Maria Rast, heutiger Zustand



4f – Dostavba odpadního tunelu
Fertigstellung des Abflusstunnels



4f – Vyústění tunelu dnes
Tunnelauslauf, heutiger Zustand

Text: Miroslav Kubišta, překlad do němčiny: Jiří Franc



Náš tip: Vydejte se také na Meditační stezku Steinbach v St. Oswaldu u Freistadtu! Potůček Váš z městečka dovede k poutní kapli a léčivému prameni Maria Bründl. Meditační texty v češtině a němčině atmosféru tohoto zvláštního sílového místa ještě více umocňují.
Unser Tipp: Besuchen Sie auch den Meditationsweg in St. Oswald bei Freistadt! Der Steinbach führt Sie vom Stadtplatz zur Wallfahrts- und Heilwasserkapelle Maria Bründl. Die Meditationstexte auf Deutsch und Tschechisch unterstreichen die Atmosphäre dieses besonderen Kraftortes.
Trasa/Route: (CZ) V. Brod – Studánky / (A) Weigetschlag – Freistadt – St. Oswald b. Fr. (38 km)

„Spolufinancováno Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj“
„Společně dosáhneme více“

